

Owner's Manual

Mode d'emploi

用户手册

HDZ-65



SHEN ZHEN QICAI TECHNOLOGY CO., LTD.

Building 197, Tongyufu Industrial Zone, Weizai New Village, Kukeng Community, guanlan street, Longhua District, Shenzhen City, China

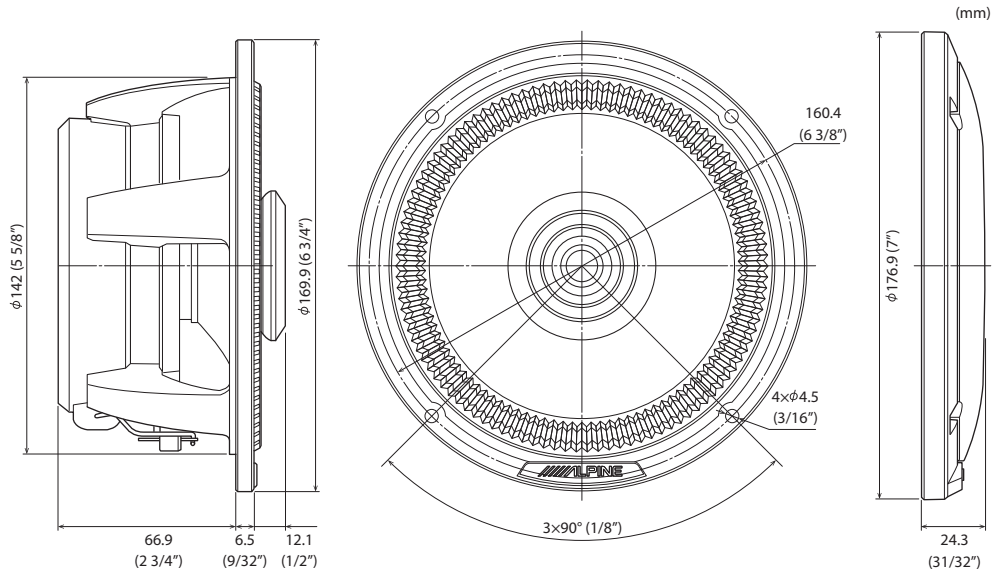
Printed in China

68-44781Z29-A (Y-A3)

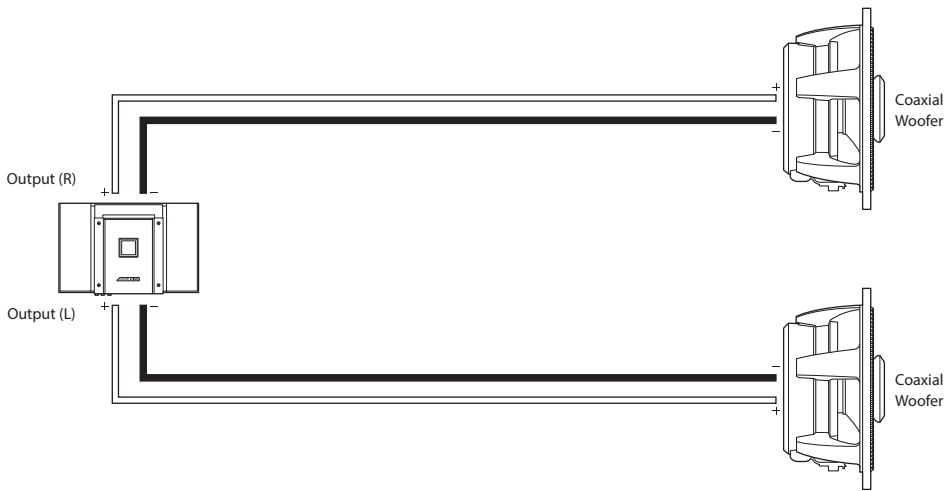
CONTENTS / CONTENU / 内容

|   |                                                                                                   |    |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| ① |                | ×2 |
| ② |                | ×2 |
| ③ | <br>φ4 × 30 mm | ×8 |
| ④ |                | ×8 |

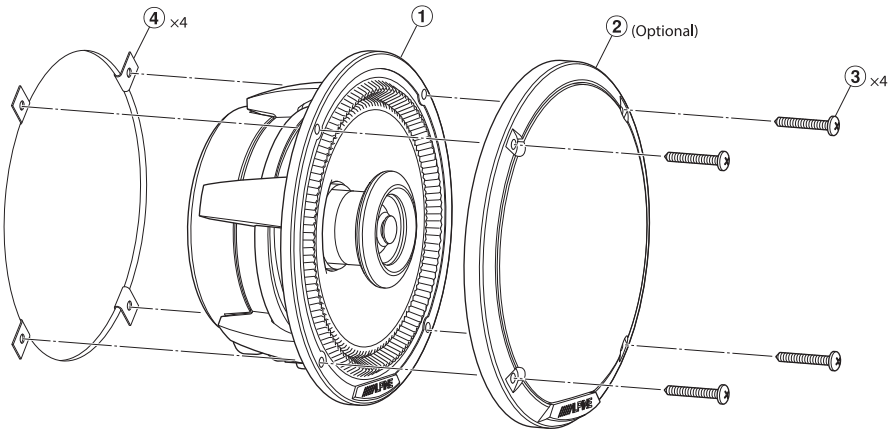
EXTERNAL DIMENSIONS / DIMENSIONS EXTERNES / 外部尺寸



WIRING CONNECTION / CONNEXIONS DE CABLAGE / 线路连接



INSTALLATION / INSTALLATION / 安装



SPECIFICATIONS / CARACTERISTIQUES / 规格

| SPECIFICATIONS                     |         |                                  |
|------------------------------------|---------|----------------------------------|
| Units Type                         | Woofer  | 6-1/2" (16.5 cm) Carbon Cone     |
|                                    | Tweeter | 1" (2.5 cm) Carbon Cone          |
| Maximum Peak Power                 |         | 300 Watts in system              |
| Maximum RMS Power                  |         | 100 Watts in system              |
| Impedance                          |         | 4 ohms                           |
| Sensitivity                        |         | 88 dB SPL (2.83 V @ 1 m)         |
| Frequency Response                 |         | 55 Hz to 40 kHz                  |
| Mounting Deps/<br>Drop-in Mounting | Woofer  | 2-3/4" (6.7 cm)                  |
|                                    | Woofer  | 5-5/8" (14.2 cm)                 |
| Cutout Diameter                    |         | 5-5/8" (14.2 cm)                 |
| Recommended Amplification          |         | Up to 100 watts RMS. per channel |

• Design and specifications are subject to change without notice.

[Warning]

- RMS Power / Peak power specified on this product is the value in Coaxial 2way (HDZ-65) system. Removing attached network will void your warranty.
- This product contains a high-performance tweeter. If there is a tweeter already installed in your car, you must disconnect its terminal. If you leave the original tweeter connected and connect this product in parallel, fault may occur in this product.

| CARACTERISTIQUES                                |         |                                   |
|-------------------------------------------------|---------|-----------------------------------|
| Unités enceinte                                 | Woofer  | Cône Carbone 16,5 cm              |
|                                                 | Tweeter | Cône Carbone 2,5 cm               |
| Puissance maximale                              |         | 300 Watts dans le système         |
| Puissance maximale (RMS)                        |         | 100 Watts dans le système         |
| Impédance                                       |         | 4 ohms                            |
| Sensibilité                                     |         | 88 dB SPL (2.83 V @ 1 m)          |
| Bande passante                                  |         | 55 Hz à 40 kHz                    |
| Profondeur de montage / Montage en affieurement | Woofer  | 6,7 cm                            |
|                                                 | Woofer  | 14,2 cm                           |
| Amplification recommandée                       |         | Plus de 100 watts RMS, par canal. |

• Conception, caractéristiques et disponibilité des produits sujettes à modification sans avis préalable.

[Avertissement]

- La puissance RMS / puissance de crête spécifiée sur ce produit est la valeur dans le système coaxial à 2 voies (HDZ-65). Supprimer le filtre désigné annulera votre garantie.
- Ce produit contient un tweeter haute-performance. Si un tweeter est déjà installé dans votre voiture, vous devez déconnecter sa borne. Si vous laissez le tweeter original connecté et que vous connectez ce produit en parallèle, un dysfonctionnement peut se produire sur ce produit.

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

HDZ-65 两路同轴扬声器

产品中有毒物质的名称及含量 Hazardous Substances Table

| 部件名称 | 有害物质   |        |        |              |            |              |
|------|--------|--------|--------|--------------|------------|--------------|
|      | 铅 (Pb) | 汞 (Hg) | 镉 (Cd) | 六价铬 (Cr[VI]) | 多溴联苯 (PBB) | 多溴二苯醚 (PBDE) |
| 高音座  | ×      | ○      | ○      | ○            | ○          | ○            |

本表依据SJ/T11364的规定编制

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26752 规定的限量要求以下。

×：标示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26752 规定的限量要求。